

Discipulus Dilectus

*L'Église Catholique Eucharistique – The Eucharistic Catholic Church – La Iglesia Católica Eucarística
A progressive, inclusive, affirming Catholicism rooted in Tradition - Un Catholicisme progressif, inclusif, et affirmant ancré
dans la Tradition - Un Catolicismo progresista, incluyente y afirmando arraigado en la Tradición*

No. 158

A.D. 2018.10

www.eucharisticcatholicchurch.org

Primate's See & Curia

Toronto, ON
416-937-9459

info@eucharisticcatholicchurch.org

Archdiocese of the Americas

Beloved Disciple

Eucharistic Catholic Church

(Cathedral Parish & Chancery)

Toronto, ON

416-937-9459 / 416-700-8813

chancery@eucharisticcatholicchurch.org

**Order of Franciscans of the Annunciation of
the Infinite Love of God - Province of Canada**

Our Lady of the Annunciation Motherhouse

Toronto, ON

Saint John the Baptist Hermitage

Toronto, ON

St. Michael's Hermitage

Regina, SK

St. Anthony Mission to the Lost Sheep

Port Perry, ON

Misión San Francisco y Santa Clara

La Habana, Cuba

St. Christian Demosthenes Mission

St. Petersburg, Russian Federation

Diocèse de Cameroun

Chancellerie – Yaoundé

**Ordre des Franciscains de l'Annonciation de
l'Amour Infini de Dieu - Province de Cameroun**

**Maison de Dieu – maison communautaire
et Chapelle Saint Rémy – Yaoundé**

Paroisse Ste. Anne de Yaoundé

Paroisse S. François d'Assise de Kon

Paroisse S. Martin de Mbalmayo

Paroisse S. Joseph d'Ekounou

Paroisse S. Jean de Kribi

Paroisse Ste. Rita d'Obala

Paroisse S. Roger de Ntui

Paroisse Ste. Marie Reine D'Awae



Saint Louis-Marie Grignon de Montfort, promoter of Marian devotion, the Rosary, and consecration to Our Lady. Statue at Wisdom House, Litchfield, Connecticut. Photo: R. LaRade

- p. 3 Feast of Saint Francis *Fête de Saint François* *Festividad de San Francisco*
p. 4 Novena *Neuvaine* *Novena / October Devotion* *Dévotion d'Octobre* *Devoción de Octubre*
p. 5 Progressive and Inclusive *Progressive et inclusive* *Progresiva e inclusiva*
p. 6 Cameroon Urgent Appeal *Appel urgent pour le Cameroun*
p. 7 God's Guiding Presence *Présence de Dieu* *Presencia protectora de Dios*
p. 7 Prayer Intentions *Intentions de Prières* *Intenciones de Oraciones*
p. 8 Primate's Message *Message du Primat* *Mensaje del Primado*

The Beloved Disciple, our Patron**Le disciple bien-aimé, notre Patron****Nuestro Patrono, el discípulo amado**

Saint John, the youngest of the Twelve Apostles, describes himself as the 'disciple whom Jesus loved' (Jn. 13: 23). He is known as the Beloved Disciple because the Scriptures reveal that Jesus loved him with a special love. It is St. John who rests his head on Jesus' breast at the Last Supper. As the only Apostle who didn't forsake Jesus during His Passion, he stood at the foot of the Cross as Jesus died. Jesus entrusted his mother Mary to him. In his Gospel, three Epistles and the Book of Revelation he gives us the message that the light of God's love is the only force able to counter the darkness of hate. St. John's stated purpose in writing his Gospel is "...so that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing this

you may have life through his name" (Jn. 20:31). It is this message we hope to proclaim by a Catholicism witnessing to God's all-inclusive Love in the Eucharistic Heart of Jesus.

Saint Jean, le plus jeune des douze Apôtres, se décrit comme le 'disciple que Jésus aimait' (Jn. 13, 23). Il est connu sous le vocable de Disciple Bien-aimé parce que les Saintes Écritures révèlent que Jésus l'a aimé avec un amour spécial. C'est Saint Jean qui appuie sa tête sur le sein de Jésus durant la Cène. Étant le seul Apôtre qui n'a pas renoncé à Jésus pendant Sa Passion, il a été au pied de la Croix. C'est à son soin que Jésus a confié Marie, sa mère. Dans son Évangile, ces trois Épîtres et son Livre de la Révélation il nous donne le message que la lumière de l'amour de Dieu est la seule force capable de répondre à l'obscurité de la haine. Le but indiqué par Saint Jean pour son Évangile est "...que vous pouviez croire que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu et que le fait de le croire vous pouvez avoir la vie par son nom" (Jn. 20, 31). C'est ce message que nous espérons proclamer par un catholicisme étant témoin de l'Amour inclusif de Dieu dans le Cœur Eucharistique de Jésus.

San Juan, el mas joven de los 12 Apóstoles, se describe a si mismo como el "discípulo a quien Jesús amaba" (Jn.13:23). El es conocido como el "discípulo amado" (Discipulus Dilectus) porque las Escrituras revelan que Jesús lo amaba con un amor especial. Es San Juan quien descansa su cabeza sobre el pecho de Jesús en la última cena, él es el único apóstol que no abandona a Jesús durante su Pasión estando al pie de la cruz cuando Jesús murió. Es San Juan a cuyos cuidados Jesús confió a su madre María. En su Evangelio, 3 epístolas y el Apocalipsis nos da el mensaje de que la luz del amor de Dios es la única fuerza capaz de contrarrestar la obscuridad del odio. San Juan declara que su propósito al escribir su Evangelio es: "... para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, y para que creyendo tengáis vida en su nombre" (Jn.20:31) Este es el mensaje que esperamos proclamar mediante un catolicismo que da testimonio del amor inclusivo de Dios en el Corazón Eucarístico de Jesús.

Photo: Our Lord and the Beloved Disciple united in the love of the Eucharistic Heart [Beloved Disciple Eucharistic Catholic Church vestment collection, Toronto]

Photo: Notre Seigneur et le Disciple Bien-aimé unis dans l'amour du Cœur Eucharistique [Collection liturgique de l'Église catholique eucharistique du Disciple Bien-aimé, Toronto]

Foto: Nuestro Señor y el Discípulo Dilectus unida en el amor del Corazón Eucarístico [Colección litúrgica Iglesia Católica Eucarística Discípulo Amado, Toronto]

The Eucharistic Catholic Church**L'Église Catholique Eucharistique****La Iglesia Católica Eucarística**

+ An autocephalous Catholic Church
 + Progressive and inclusive, rooted in Tradition to engage the contemporary world
 + In Apostolic Succession, with valid Sacraments
 + Holding to Roman Catholic tradition, yet not under the jurisdiction of the Vatican
 + A place of healing for those hurt by their church of origin
 + A place for those seeking Catholic spirituality and liturgy
 + Welcoming women in the priesthood, the marriage of priests, the wedding of gay and lesbian couples, remarriage of divorced persons
 + Proclaiming a Consistent Ethic of Life from conception to natural death
 + Vowed Religious: The Order of Franciscans of the Annunciation of the Infinite Love of God (O.F.A.) - Franciscans of the Annunciation

+ Une Église Catholique autocéphale
 + Progressive et inclusive, ancré dans la Tradition pour répondre au monde contemporain
 + Dans la Succession Apostolique, avec les vrais Sacrements
 + Fidèle à la tradition catholique romaine, mais non sous la juridiction du Vatican
 + Un endroit de guérison pour ceux et celles blessées par leur église d'origine
 + Un endroit pour ceux et celles recherchant la liturgie/spiritualité Catholique
 + Accueillant les femmes dans la prêtrise, les prêtres mariés, le mariage de couples gais et lesbiennes, le remariage de personnes divorcées
 + Proclamant une éthique cohérente de la vie de la conception à la mort naturelle
 + Religieux(SES) : l'Ordre des Franciscains de l'Annonciation de l'Amour Infini de Dieu (OFA) - Franciscains de l'Annonciation

+Una Iglesia Católica autocéfala
 +Progresiva e inclusiva, arraigada en la tradición Apostólica en relación con la sociedad contemporánea
 + Históricamente dentro de la Sucesión Apostólica, con sacramentos válidos
 + Fiel a la tradición católica romana, pero no bajo la jurisdicción del Vaticano
 + Un lugar para curarse de las heridas causadas por sus Iglesias originales
 + Un lugar apropiado para aquellos que buscan una auténtica espiritualidad y liturgia católicas
 + Aceptamos a mujeres al sacerdocio, el matrimonio de sacerdotes y de homosexuales, hombres y mujeres, y el de divorciados
 + Proclamando una Ética Consistente de la Vida desde la concepción hasta la muerte natural
 + Religiosa: La Orden de los Franciscanos de la Anunciación del Infinito Amor de Dios (O.F.A.) - Franciscanos de la Anunciación

2018 Feast of Saint Francis

Who Is My Neighbor in A Climate-Threatened World?



Every October 4th, the Feast of St. Francis celebrates the saint who saw all created beings as his brother or sister. Inspired by this example, Catholic Climate Covenant produces a free educational program to help your faith community explore how it can better care for creation and the poor. This year marks the 39th anniversary of St. Francis of Assisi being named the patron saint of those who promote ecology by St. John Paul II.

This year's program, "Who Is My Neighbor in A Climate - Threatened World?" focuses on the interconnections between immigration, refugees, and climate change.

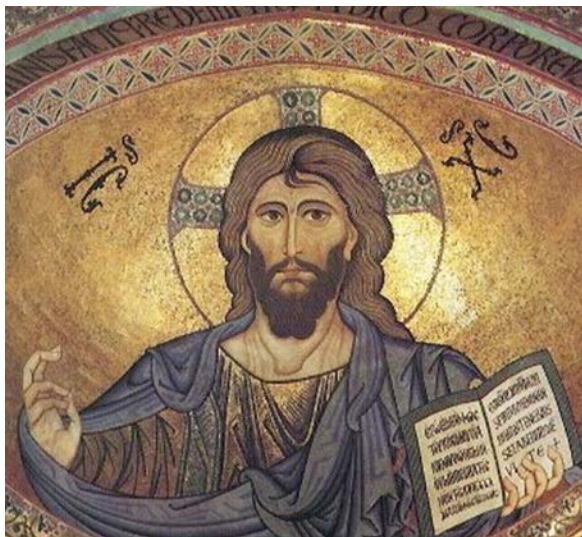


Date: October 4, 2018

Time: 5:15 p.m.

Location: Beloved Disciple Eucharistic Catholic Church

Hosted by: The Franciscans of the Annunciation, Our Lady of the Annunciation Convent, Toronto, ON



Novena to Our Lord Jesus Christ, King

(Oct. 19 to 27. Feast: Oct. 28)

Recite One *Our Father*, One *Hail Mary* and One *Glory*.

O Lord our God, You alone are the Most Holy King and Ruler of all nations. We pray to You, Lord, in the great expectation of receiving from You, O Divine King, mercy, peace, justice and all good things. Protect, O Lord our King, our families and the land of our birth. Guard us we pray Most Faithful One. Protect us from our enemies and from Your just judgment. Forgive us, O Sovereign King, our sins against you. Jesus, You are a King of Mercy. We have deserved Your just judgment. Have mercy on us, Lord, and forgive us. We trust in Your great mercy. O most awe-inspiring King, we bow before You and pray: May Your Reign be recognized on earth. Amen.

Neuvaine à Notre Seigneur Jésus-Christ, le Roi

(19 octobre au 27 Fête: 28 octobre)

Réciter un Notre Père, un Je vous salue Marie et un Gloire au Père.

Seigneur notre Dieu, Vous seul êtes le Très Saint Roi et Souverain de toutes les nations. Nous Vous prions, Seigneur, dans la grande attente de recevoir de Vous, ô Divin Roi, la miséricorde, la paix, la justice et toutes bonnes choses. Protéger, Seigneur, notre Roi, nos familles et la terre de notre naissance. Protégez-nous, nous Vous prions Dieu très fidèle. Protégez-nous de nos ennemis et de Votre jugement juste. Pardonnez-nous, ô Souverain Roi, nos péchés contre Vous. Jésus, Vous êtes un Roi de Miséricorde. Nous avons mérité Votre jugement juste. Ayez pitié de nous, Seigneur, pardonnez-nous. Nous avons confiance en Votre grande miséricorde. O Roi qui inspire la crainte révérencielle, nous nous inclinons devant Vous et prions : que Votre Règne soit reconnu sur la terre. Amen.

Novena a Jesuchristo Rey

(19 – 27 octobre; Fiesta: 28 octobre)

Uniendo mi corazón al Corazón de Cristo Rey y mis intenciones a las suyas, rezaré: Padrenuestro, Avemaría y Gloria.

Omnipotente y sempiterno Dios, que quisisteis restaurar en vuestro querido Hijo, Rey del Universo, todas las cosas, concédenos que todas las familias de las Gentes disgregadas por la herida del pecado se sometan a su suavísimo imperio. Que con Vos y el Espíritu Santo vive y reina Dios por todos los siglos de los siglos. Amén.



October: The Holy Rosary and the Holy Angels

(See <http://www.salvemariaregina.info/Prayers/October.html>)

Prayer to Our Lady of the Most Holy Rosary

May we be helped, O Lord, we beseech Thee, by the prayers of Thy most holy Mother, whose Rosary we are honoring, that we may draw strength from the mysteries which we reverence and obtain the effect of the sacrament which we have received; Who livest and reignest forever, unto ages of ages. Amen.

Memorare to our Angel Guardian

Remember O holy Angel, thou whom Jesus, the eternal Truth, assures us dost "rejoice more at the conversion of one sinner than at the perseverance of many just." Encouraged thereby, I, the least of creatures, humbly entreat thee to receive me as your child, and to make me unto thee a cause of true joy. Do not, O blessed Spirit, reject my petition, but graciously hear and grant it. Amen

+++

Octobre: Le saint Rosaire et les Saints Anges

(Voir : <http://site-catholique.fr/index.php?post/Priere-a-Notre-Dame-du-Saint-Rosaire>)

Ô Vierge et Reine du Saint Rosaire, Fille du Père Céleste, Mère du Divin Fils, Épouse de l'Esprit aux sept dons, Vous pouvez tout auprès de la Sainte Trinité. Je Vous supplie d'implorer pour moi cette grâce dont j'ai tant besoin, pourvu qu'elle ne soit pas un obstacle à mon salut (on expose la grâce désirée). Je Vous la demande par votre Immaculée Conception, par votre Divine Maternité, par Vos joies, Vos douleurs, par Vos triomphes. Je Vous la demande par le Cœur de votre Jésus d'Amour, par ces neuf mois pendant lesquels Vous L'avez porté dans votre sein, par les souffrances de Sa vie, par Sa cruelle Passion, par Sa mort sur la Croix, par Son Nom très Saint, par Son Sang très Précieux. Je Vous la demande enfin par votre Cœur très doux, en votre Nom glorieux, ô Marie, qui êtes l'Étoile de la mer, la Dame puissante, la Mère des douleurs, la Porte du ciel, la Mère de toute grâce et la Reine du Très Saint Rosaire. J'ai confiance en Vous. J'espère tout de Vous. Je me consacre entièrement à Vous. Amen.

Ange de Dieu, toi mon Gardien, à tout instant veille sur moi : la nuit, le jour, le soir et le matin, toute ma vie soit mon soutien. Garde-moi de tout mal et guide-moi vers la vie éternelle. Amen.

+++

Octubre: Santo Rosario y los Santos Ángeles

(<http://www.salvemariaregina.info/Rosario.html>)

¡Oh Augusta Reina de los Cielos y Señora de los Ángeles! Pues habéis recibido de Dios el poder y la misión de aplastar la cabeza de la serpiente infernal; dignaos escuchar benigna las súplicas que humildemente os dirigimos; enviad la santas legiones para que, bajo vuestras ordenes, combatan a los demonios, donde quiera repriman su audacia y los persigan hasta precipitarlos al abismo. ¿Quién como Dios? Santos Ángeles y Arcángeles, defendednos y guardadnos. ¡Oh buena y tierna Madre! Vos seréis siempre nuestro amor y nuestra esperanza. ¡Oh divina Madre! Enviad los Santos Ángeles para defendernos y rechazar lejos al demonio, nuestro mortal enemigo. Amén.

The Eucharistic Catholic Church – Progressive and inclusive, rooted in Tradition to engage the contemporary world

On page 2 of every Newsletter we list 9 characteristics of the Eucharistic Catholic Church (ECC).

The Eucharistic Catholic Church is progressive and inclusive, rooted in Tradition to engage the contemporary world. What do we mean by this?

It is a common perception that Catholic Tradition and progressive and inclusive views are incompatible. Our Church holds that they are not, and that the surest way to develop a progressive and inclusive outlook is by being grounded in Tradition.

Our Church holds to orthodoxy as it is to be found in the **Tradition** of the Church expressed in the Nicene-Constantinople Creed and validated by the Council of Trent. Our Church professes that holding to Tradition does not preclude holding what are termed '**progressive**' and '**inclusive**' positions. As such our Church professes the following: respect for the diversity of religious and spiritual traditions by which persons of good will seek to know God; equality of sexual orientations, whereby is found in homosexual, bisexual, and transgendered people, the creative purpose of God and whereby is found in the conjugal relationship of all couples the Sacrament of God's love; call of all people to all ordained ministry in the Church; recommitment through a second marriage of once divorced people; compatibility of artificial contraception with the procreative nature of Matrimony and with the prevention of sexually transmittable infections; and, a consistent ethic of life which holds that the beginning of human life occurs at conception and ends at natural death.

L'Église catholique eucharistique – Progressive et inclusive, ancré dans la Tradition pour répondre au monde contemporain

À la page 2 de chaque Bulletin, nous listons 9 caractéristiques de l'Église catholique eucharistique (ECE). Avec ce numéro du Bulletin, nous continuons un examen mensuel de chaque caractéristique.

L'Église catholique eucharistique est progressive et inclusive, ancré dans la Tradition pour répondre au monde contemporain. Qu'entendons-nous par cela ?

C'est une perception commune que la Tradition catholique et les élans progressistes et inclusives sont incompatibles. Notre Église estime que ce n'est pas le cas, et que le moyen le plus sûr de développer une vision progressiste et inclusive est en étant ancrée dans cette Tradition.

Notre Église tient à l'orthodoxie de la **Tradition** de l'Église exprimée dans la Profession de Nicée-Constantinople et validé par le Concile de Trente. Notre Église professe que la Tradition ne fait pas obstacle à la tenue de ce qu'on appelle des positions « **progressistes** » et « **inclusives** ». En tant que tel notre Église professe ce qui suit: le respect de la diversité des traditions religieuses et spirituelles par lesquelles les personnes de bonne volonté cherchent à connaître Dieu; l'égalité des orientations sexuelles, de sorte que l'on retrouve chez les homosexuels, les bisexuels, et les personnes transgenres, la grâce créatrice de Dieu et que se trouve dans la relation conjugale de tous les couples le Sacrement de l'amour de Dieu; appel de toutes les personnes à tout ministère ordonné dans l'Église; réengagement par un second mariage de personnes une fois divorcées; la compatibilité de la contraception artificielle avec la nature procréatrice du Mariage et de la prévention des infections sexuellement transmissibles; et, une éthique cohérente de la vie qui tient que le début de la vie humaine se trouve à la conception et se termine à la mort naturelle.

La Iglesia Católica Eucarística – Progresiva e inclusiva, arraigada en la tradición Apostólica en relación con la sociedad contemporánea

En la página 2 de cada Circular indicamos 9 características de la Iglesia Católica Eucarística (ICE). Este mes continuamos una consideración mensual de cada característica. En los meses siguientes consideraremos las 8 restantes.

¿Qué quiere decir **Progresiva e inclusiva, arraigada en la tradición Apostólica en relación con la sociedad contemporánea**?

Generalmente se piensa que la Tradición Católica es incompatible con puntos progresivos e inclusivos. Nuestra Iglesia mantiene que no lo son y que el modo mas seguro para desarrollar doctrinas progresivas e inclusivas es manteniéndose en la Tradición.

Nuestra Iglesia profesa ortodoxia tal y como se encuentra en la **Tradición** de la Iglesia expresada en el Credo de Nicene y Constantinopla y ratificado en el Concilio de Trento. Nuestra Iglesia profesa que el creer y aceptar la Tradición no excluye el ser **progresivo** e **inclusivo**. Pore so nuestra Iglesia profesa lo siguiente: 1) respeto a la diversidad de tradiciones religiosas y espirituales, a través de las cuales personas de buena voluntad buscan a Dios. 2) igualdad en la orientación sexual (homosexualidad, bisexualidad) y transgenero como expression del poder creativo de Dios y expresado en el sacramento del amor de Dios. 3) La llamada todos los que lo deseen al ministerio de la Iglesia. 4) matrimonio de divorciados 5) medios anticonceptivos para evitar embarazos no queridos y transmision de enfermedades venéreas. 6) ética consistente sobre la vida humana, profesando que la vida humana comienza en el momento de la concepción y termina con la muerte natural.

Urgent Appeal to support our Cameroon orphans and keep our Cameroon ministry alive

I am writing you this appeal because the situation in Cameroon has become critical.

We need 14 people to make a one-time donation of \$100.00 to keep our ministry and care of seven orphans in Cameroon alive. We need to raise this sum by October 12th.

The C\$1400.00 we need immediately is for the purchase of a 100 sq. metre plot of land on which a house can be built. Labour for building the house is being donated.

Donations in any amount are gratefully accepted. Any funds raised in surplus will go toward the ongoing care of the orphans. All donations are Income Tax deductible. You can donate at: <https://www.canadahelps.org/en/dn/20258> You can also make a payment by cheque or e-transfer if you prefer. You can contact me for details.

Why am I making this appeal? Earlier this year Msgr. Joseph, the head of our Church in Cameroon and caregiver of seven orphans, lost the house he and they were living in. We have been provided a rental house since then but this situation cannot continue because of the cost.

This week Msgr. Joseph was called in by the police who issued him an ultimatum: provide stable housing for the seven orphans or face the possibility of three-years in prison with a fine of C\$6,800.00. The situation is critical.

Please help with any amount you can afford by donating here: <https://www.canadahelps.org/en/dn/20258>

Many thanks and promise of prayers.

Appel urgent pour soutenir nos orphelins et maintenir notre ministère camerounais

Je vous écris cet appel parce que la situation au Cameroun est devenue critique.

Nous avons besoin de 14 personnes qui feront un don unique de 100,00 \$ chacun afin de maintenir notre ministère et les soins de sept orphelins au Cameroun. Nous devons accumuler cette somme avant le 12 octobre.

Le montant de 1 400,00 \$ CAN dont nous avons besoin immédiatement concerne l'achat d'un terrain de 100 mètres carrés sur lequel une maison peut être construite. Le travail pour la construction de la maison est contribué gratuitement.

Les dons, quelle que soit leur montant, sont acceptés avec reconnaissance. Tous les fonds amassés en excédent iront à la prise en charge continue des orphelins. Tous les dons sont déductibles pour l'impôt sur le revenu. Vous pouvez faire un don à: <https://www.canadahelps.org/fr/dn/20258> Vous pouvez également effectuer un paiement par chèque ou virement électronique si vous préférez. Vous pouvez me contacter pour plus de détails.

Pourquoi est-ce que je fais cet appel? Plus tôt cette année, Msgr. Joseph, le responsable de notre église au Cameroun et le gardien de sept orphelins, a perdu la maison dans laquelle ils vivaient. Nous avons fourni un logement depuis, mais cette situation ne peut pas continuer à cause du coût. Cette semaine, Msgr. Joseph a été appelé par la police qui lui a adressé un ultimatum: fournir un logement stable aux sept orphelins ou risquer une peine de trois ans d'emprisonnement avec une amende de 6 800 \$ CAN. La situation est critique.

Aidez s'il vous plaît avec tout montant que vous pouvez vous permettre en faisant un don ici: <https://www.canadahelps.org/fr/dn/20258>

Merci beaucoup, avec promesse de prières.

Camerun

Estoy haciendo esta llamada porque la situación en Camerún hallegado a ser crítica. Necesitamos 14 personas que den cada una \$100 con el fin de mantener activa nuestra Iglesia y el orfanato con 7 niños. Lo necesitamos para el 12 de Octubre. Esta cantidad la necesitamos inmediatamente para la compra de un terreno de 100 metros cuadrados para construir una residencia para los huérfanos. La mano de obra y los materiales serán donados por trabajadores locales. Cualquier cantidad será muy agradecida. Si se recibe mas cantidad de la necesaria será empleada en el cuidado de los huérfanos. Todos los donativos son deductibles de los impuestos. Pueden donar a <https://www.canadahelps.org/en/dn/20258> También puede hacerse con cheque o e-transfer. Si lo desean pidanme detalles.

Estoy haciendo esta llamada apremiante porque Msgr. Joseph, cabeza de nuestra Iglesia en Camerún y proveedor de los 7 huérfanos perdió la casa en que vivían, al ser expropiada por el gobierno. Les hemos estado ayudando con la renta de una casa. Pero esta situación era insostenible debido a su elevado coste.

La semana pasada la policía de Camerún llamó a Msgr. Joseph dándole un ultimatum: Proveer una casa

adecuada para los huérfanos o ser apresado con una multa de \$6,800.00. Como pueden ver la situación es crítica. Por favor ayuden donando a: <https://www.canadahelps.org/en/dn/20258>

Muchas gracias. Cuenten con mis oraciones.



God's Guiding Presence

by Friar Anthon Uspenski, O.F.A.

St. Christian Demosthenes Mission, St. Petersburg, RF

Perhaps every second or every third person throughout life wonders if God exists, where are the visible signs of God's presence in my life. Why does God seem deaf and blind at times when our prayers are not answered?

At some point in my life I was very persistent in achieving the goal. Unfortunately, this entailed adverse consequences, but God created a miracle, and I was able to avoid an unpardonable mistake. This is very personal, I do not want to share the details, only what God did. It's about relationships. God saved me and took me away from someone. God guided me ambiguously through the passage of certain events in my life. God literally saved me from mistakes. It was like walking in a dark fir valley, but I went out into the bright sunlit meadow where the sun shone. This has a complex metaphysical explanation, which is called a miracle.

Sometimes when I asked God for something, it probably was something personal. I got it when I forgot to think about it, sometimes a bit in a different way than what I wanted. An indispensable and a prerequisite is the daily acceptance of God through prayer, or even ordinary conversation, an informal conversation with God, the progenitor of eternity, beyond time.

Présence de Dieu

par Frère Anthon Uspenski, O.F.A.

Mission St. Christian Demosthenes, Saint-Petersbourg, Russie

Chaque seconde ou troisième personne se demande peut-être si Dieu existe, où sont les signes visibles de Sa présence dans ma vie. Pourquoi Dieu semble-t-il sourd et aveugle à des moments où nos prières ne sont pas exaucées?

À un moment donné de ma vie, j'ai été très persévérant dans la réalisation de l'objectif. Malheureusement, cela a eu des conséquences néfastes, mais Dieu a créé un miracle et j'ai pu éviter une erreur impardonnable. C'est très personnel, je ne veux pas partager les détails, seulement ce que Dieu a fait. C'est à propos des relations. Dieu m'a sauvé et m'a éloigné de quelqu'un. Dieu m'a guidé de manière ambiguë dans certains événements de ma vie. Dieu m'a littéralement sauvé des erreurs. C'était comme marcher dans une sombre vallée de sapins, mais je suis sorti dans le pré clair et ensoleillé. Cela est une explication métaphysique complexe, qui s'appelle un miracle.

Parfois, quand je demandais quelque chose à Dieu, c'était probablement quelque chose de personnel. Je l'ai eu quand j'ai oublié d'y penser, parfois un peu différemment de ce que je voulais. Un préalable indispensable est l'acceptation quotidienne de Dieu par la prière, voire une conversation ordinaire, une conversation informelle avec Dieu, l'ancêtre de l'éternité, au-delà du temps.

Presencia protectora de Dios

Fray Anthon Uspenski, O.F.A.

Misión de San Christian Demosthenes, San Petersburgo – Rusia

Tal vez cada uno de nosotros a lo largo de su vida se preguntamos si Dios existe, buscando signos evidentes de su existencia. ¿Por qué Dios no responde a nuestras oraciones?

En un momento crítico de mi vida fui muy persistente en este sentido. Y esta actitud tuvo consecuencias adversas. Pero Dios hizo un milagro gracias al cual pude evitar un error muy grave. Esto es muy personal. No voy a compartir los detalles. Sólo diré lo que Dios hizo por mí. El problema era una relación. Dios me ayudó a eliminarla aistiéndome en ese período tan difícil de mi vida. Literalmente Dios me salvo de mis propios errores. Yo deambulaba a través de un valle muy oscuro y Él me llevó a un valle lleno de luz y paz. Esto fue un auténtico milagro.

Algunas veces pido a Dios es algo muy personal y Él me lo otorga cuando dejo de pensar en ello. Aunque a veces Él me concede algo diferente de lo que le pedí. Hay un prerequisite indispensable y es aceptar la voluntad de Dios en nuestras oraciones y conversaciones con Dios eterno que está más allá del espacio y del tiempo.

Monthly Prayer Intentions

Holy Father: That consecrated religious men and women may bestir themselves, and be present among the poor, the marginalized, and those who have no voice.

Abp. LaRade: That our devotion to the most Holy Rosary of the BVM may deepen our relationship and consecration to Jesus in Mary.

For Bishop-elect Joseph Metongo Eba, O.F.A. and our Church in Cameroon.

For Padre Humberto and Hermana Kirenia and our mission in Cuba.

For vocations to the ECE-ECC and the Franciscans of the Annunciation, for our seminarians and novices.

For the intentions listed in our Prayer Circle.

For the sick and the dying.

For the repose of the souls of the faithful departed.

Intentions de Prières Mensuelles

Saint Père : Pour que les consacré(e)s réveillent leur ferveur missionnaire et rejoignent les pauvres, les marginaux et les sans voix.

Mgr. LaRade : Que notre dévouement au très saint Rosaire de la bienheureuse vierge Marie puisse approfondir notre relation et notre consécration à Jésus en Marie.

Pour l'évêque-élu Joseph Metongo Eba, O.F.A. et notre Église au Cameroun.

Pour Padre Humberto et Hermana Kirenia et notre mission à Cuba.

Pour les vocations à l'ECE-ECC et aux Franciscains de l'Annonciation, pour nos séminaristes et novices.

Pour les intentions inclus dans notre cercle de prière mensuel.

For les malades et les mourants.

Pour le repos des âmes des fidèles défunts.

Intenciones de oración mensuales

Santo Padre: Por la misión de los consagrados y las consagradas, para que despierten su fervor misionero y estén presentes entre los pobres, los marginados y con los que no tienen voz.

Arzo. LaRade: Que nuestra devoción al Santo Rosario profundice nuestra relación y consagración a Jesús a través de su Santísima Madre.

Por el obispo electo Mgr. Joseph Metongo Eba, OFA y nuestra Iglesia en Camerún.

Por Padre Humberto, Hermana Kirenia y nuestra misión en Cuba.

Por las vocaciones a la I.C.E y a la O.F.A., por nuestros seminaristas y novicios.

Por los enfermos y moribundos.

Por eterno descanso de las almas de los fieles difuntos.



+ Roger, O.F.A.



Primate's Message Message du Primat Mensaje del Primado

A Happy Thanksgiving (Canadian, that is) to you all. With Thanksgiving the first weekend of October, we are reminded that Autumn is definitely with us. We give thanks to God for the bounty of the Earth, and we pray that we humans may continue to be more intentional in our care of God's Creation.

We are reminded of this in the theme for the Feast of Saint Francis (October 4): Who is my Neighbor in a Climate-threatened World? We are encouraged to consider and explore how climate change is already affecting populations and forcing some to lose their homes and communities, and others to suffer increasing poverty because of poorer agricultural production. Find out more: <https://www.youtube.com/watch?v=oyjHVxih6E&feature=youtu.be>

We are very grateful for the apostolic activity and presence of the Diocese of Cameroon. Please consider a one-time or monthly donation in support of our care for orphans there.

An editorial note: Written or image contributions to the newsletter are always welcome, whether news, devotional, theological, or artistic. Photos, especially, are such a warm way of sharing our lives.



Une joyeuse fête d'Action de grâces (au Canada) à vous tous. Avec cette fête qui tombe le premier week-end d'octobre, nous sommes rappelés que l'automne est définitivement avec nous. Nous rendons grâce à Dieu pour la générosité de la Terre et nous prions pour que nous, les humains, continuions à être plus intentionnels dans nos soins de la création de Dieu.

Cela est mis en évidence avec le thème de la fête de saint François (4 octobre): Qui est mon voisin dans un monde menacé par le climat? Nous sommes encouragés à examiner et à explorer la manière dont le changement climatique affecte déjà les populations et oblige certaines personnes à perdre leur foyer et leur communauté, et d'autres à souffrir d'une pauvreté croissante en raison d'une production agricole plus faible. Pour en savoir plus: <https://www.youtube.com/watch?v=oyjHVxih6E&feature=youtu.be>

Nous sommes très reconnaissants de l'activité apostolique et de la présence du diocèse du Cameroun. Veuillez considérer un don unique ou mensuel à l'appui de nos ministères.

Une note de la rédaction : Les contributions écrites ou d'images pour le Bulletin sont toujours les bienvenus, que ce soit des nouvelles, pour la dévotion, d'aspect théologique, ou artistique. Les photos d'événements, surtout, sont une manière privilégiée de partage de nos vies.



Feliz día de Acción de gracias en Canadá. Este día cae en la primera semana de octubre y nos recuerda que estamos ya en el otoño. Agradecemos a Dios por los frutos del planeta y rezamos para que cuidemos mejor de la creación que Dios ha puesto en nuestras manos.

San Francisco, cuya fiesta celebramos el 4 de octubre, nos recuerda quien es nuestro hermano en este planeta amenazado por los cambios climáticos. Consideremos como estos cambios están forzando a mucha gente a abandonar sus casas y a otros a sufrir la pobreza causada por una pobre producción agrícola. Para mas información: <https://www.youtube.com/watch?v=oyjHVxih6E&feature=youtu.be>

Estamos muy agradecidos por la actividad apostólica y la presencia de la Diócesis de Camerún. Por favor den generosamente para poder ayudar a nuestros huérfanos en Camerún.

Nota: Comentarios y fotos a esta circular serán muy apreciados. Ya sean de tipo informativo, devocional, teológico o artístico. Fotos, especialmente, son una forma cálida de compartir con los demás nuestras experiencias.